2025/1982

29.9.2025

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2025/1982

z dnia 29 września 2025 r.

wykonujące rozporządzenie (UE) nr 267/2012 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 267/2012 z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylające rozporządzenie (UE) nr 961/2010 ([1]), w szczególności jego art. 46 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 23 marca 2012 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 267/2012.

(2) W dniu 14 lipca 2015 r. Chiny, Francja, Niemcy, Federacja Rosyjska, Zjednoczone Królestwo i Stany Zjednoczone, przy wsparciu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwanego dalej „Wysokim Przedstawicielem"), osiągnęły porozumienie z Iranem w sprawie długoterminowego kompleksowego rozwiązania irańskiej kwestii jądrowej. Pełne wdrożenie wspólnego kompleksowego planu działania (JCPOA) miało zapewnić wyłącznie pokojowy charakter irańskiego programu jądrowego oraz przewidywało całościowe zniesienie wszystkich związanych z kwestiami jądrowymi sankcji.

(3) W dniu 28 sierpnia 2025 r. Wysoki Przedstawiciel jako koordynator wspólnej komisji JCPOA (zwany dalej „koordynatorem") otrzymał pismo od ministrów spraw zagranicznych Francji, Niemiec i Zjednoczonego Królestwa dotyczące wdrażania JCPOA. W piśmie tym ministrowie spraw zagranicznych powiadomili Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (RB ONZ), że ich zdaniem z udokumentowanych informacji wynika, że Iran w istotnym stopniu nie wykonuje swoich zobowiązań w ramach JCPOA, w związku z czym wszczęto procedurę mającą na celu przywrócenie sankcji ONZ zniesionych na podstawie rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015), zgodnie z pkt 11 tej rezolucji.

(4) Do dnia 27 września 2025 r. RB ONZ nie przyjęła nowej rezolucji w sprawie kontynuowania zniesienia sankcji w terminie 30 dni od otrzymania powiadomienia od koordynatora w dniu 28 sierpnia 2025 r. W związku z tym, zgodnie z postanowieniami pkt 37 JCPOA, ponownie zaczną obowiązywać postanowienia rezolucji RB ONZ nr 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) i 1929 (2010).

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. L 88 z 24.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 września 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

M. BØDSKOV

ZAŁĄCZNIK

W załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 267/2012 wprowadza się następujące zmiany:

1) pod nagłówkiem „A. Osoby i podmioty zaangażowane w działania jądrowe lub związane z rakietami balistycznymi" w sekcji „Osoby fizyczne" dodaje się następujące wpisy:

„(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Pełniona funkcja: wyższy rangą pracownik naukowy Ministerstwa Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (Ministry of Defence and Armed Forces Logistics – MODAFL). Data urodzenia: a) 1958 b) 1959. Miejsce urodzenia: Abadan, Iran (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: ma »powiązania z Instytutem Fizyki Stosowanej (Institute of Applied Physics). Ściśle współpracuje z Mohsenem Fakhrizadehem-Mahabadim«.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(2) Dawood Agha-Jani. Pełniona funkcja: szef eksperymentalnego zakładu wzbogacania paliwa (PFEP) w Natanz. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Tytuł: wiceadmirał. Pełniona funkcja: szef wspólnego sztabu irańskiego korpusu strażników rewolucji (IRGC). Data urodzenia: 1961. Miejsce urodzenia: Kerman, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Ali Akbar Ahmedian. Inne informacje: zmiana stanowiska.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(4) Amir Moayyed Alai. Inne informacje: zaangażowany w zarządzanie montażem i konstrukcją wirówek.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(5) Behman Asgarpour. Pełniona funkcja: kierownik operacyjny (Arak). Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Inne informacje: zaangażowany w wytwarzanie uranylowego węglanu amonu oraz w kierowanie kompleksem w Natanz zajmującym się wzbogacaniem uranu.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Inne informacje: wyższy rangą urzędnik w Biurze Badań i Spraw Górniczych AEOI.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Pełniona funkcja: szef Departamentu Finansowego i Budżetowego Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 31.12.1952. Obywatelstwo: irańskie. Nr paszportu: a) I0005159, wydany w Iranie b) 10005159, wydany w Iranie.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(9) Haleh Bakhtiar. Inne informacje: zaangażowany w wytwarzanie magnezu o stężeniu 99,9 %.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(10) Morteza Behzad. Inne informacje: zaangażowany w wytwarzanie elementów wirówek.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Pełniona funkcja: szef Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 15.1.1954. Nr paszportu: A0002987, wydany w Iranie. Inne informacje: pełnił funkcję wiceministra obrony.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(12) Ahmad Derakhshandeh. Pełniona funkcja: prezes i dyrektor zarządzający Banku Sepah, który zapewnia wsparcie AIO i podmiotom jej podległym, w tym SHIG i SBIG; obie grupy zostały umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006). Data urodzenia: 11.8.1956. Adres: 33 Hormozan Building, Pirozan St., Sharaj Ghods, Tehran, Iran (Islamic Republic of).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(13) Mohammad Eslami. Tytuł: dr Inne informacje: szef Instytutu Szkolenia i Badań Sektora Obrony (Defence Industries Training and Research Institute). Alias: Mohammad Islami; Mohamed Islami; Mohammed Islami. Inne informacje: pełnił funkcję wiceministra obrony od 2012 r. do 2013 r.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Pełniona funkcja: szef Departamentu Handlu i Spraw Zagranicznych Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Data urodzenia: 3.4.1961. Alias: Reza-Gholi Ismaili. Nr paszportu: A0002302, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Pełniona funkcja: wyższy rangą pracownik naukowy MODAFL i były szef Centrum Badań ds. Fizyki (Physics Research Centre – PHRC). Nr paszportu: a) A0009228 (brak potwierdzenia, wydany prawdopodobnie w Iranie) b) 4229533 (brak potwierdzenia, wydany prawdopodobnie w Iranie). Inne informacje: MAEA zwróciła się o jego przesłuchanie w związku działaniami PHRC w okresie, gdy był szefem tego centrum; Iran odmówił jednak spełnienia tej prośby.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(16) Mohammad Hejazi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca oddziałów oporu Bassij. Data urodzenia: 1959. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Mohammed Hijazi.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(17) Mohsen Hojati. Pełniona funkcja: szef Fajr Industrial Group, przedsiębiorstwa umieszczonego w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie dotyczącym pocisków balistycznych. Data urodzenia: 28.9.1955. Nr paszportu: G4506013, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Inne informacje: urzędnik AEOI zaangażowany w projekt dotyczący doświadczalnego reaktora ciężkowodnego w Araku.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(19) M. Javad Karimi Sabet. Inne informacje: szef Novin Energy Company, przedsiębiorstwa umieszczonego w wykazie na mocy rezolucji nr 1747 (2007).

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Pełniona funkcja: szef Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG), przedsiębiorstwa które zostało umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w programie dotyczącym pocisków balistycznych. Data urodzenia: 10.9.1958. Nr paszportu: A0030940, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Pełniona funkcja: dyrektor generalny Mesbah Energy Company. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(22) Naser Maleki. Pełniona funkcja: szef Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG), przedsiębiorstwa które zostało umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w irańskim programie dotyczącym pocisków balistycznych. Data urodzenia: 1960. Nr paszportu: A0003039, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Krajowy numer identyfikacyjny: Iran (Islamska Republika Iranu) 0035-11785, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: Naser Maleki jest również urzędnikiem MODAFL nadzorującym pracę nad programem dotyczącym pocisków balistycznych Shahab-3. Shahab-3 to znajdujący się obecnie w użyciu irański pocisk balistyczny dalekiego zasięgu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Inne informacje: zaangażowany w zarządzanie produkcją w zakładzie konwersji uranu (UCF) w Isfahanie.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(24) Jafar Mohammadi. Pełniona funkcja: doradca techniczny Irańskiej Organizacji Energii Atomowej (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI) (odpowiedzialny za zarządzanie produkcją zaworów do wirówek). Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(25) Ehsan Monajemi. Pełniona funkcja: kierownik projektu budowy, Natanz. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(26) Mohammad Reza Naqdi. Tytuł: generał brygady. Data urodzenia: a) 11.2.1949 b) 11.2.1952 c) 11.2.1953 d) 11.2.1961. Miejsce urodzenia: a) Nadżaf, Irak b) Teheran, Iran (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: były zastępca szefa sztabu generalnego logistyki sił zbrojnych i badań przemysłowych. Szef państwowej organizacji antyprzemytniczej, zaangażowany w próby obejścia sankcji nałożonych na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) i nr 1747 (2007).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(27) Houshang Nobari. Inne informacje: zaangażowany w kierowanie kompleksem w Natanz zajmującym się wzbogacaniem uranu.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Tytuł: generał broni. Pełniona funkcja: rektor Malek Ashtar University of Defence Technology (Politechnika im. Maleka Asztara). Inne informacje: wydział chemii Malek Ashtar University of Defence Technology jest związany z MODALF i przeprowadzał doświadczenia z berylem. Zastępca ministra nauki, badań i technologii.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(29) Mohammad Qannadi. Pełniona funkcja: wiceprezes AEOI ds. badań i rozwoju. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(30) Amir Rahimi. Pełniona funkcja: Szef Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center (Centrum Badań nad Paliwem Jądrowym i Wytwarzania Paliwa Jądrowego w Isfahanie). Inne informacje: Centrum Badań nad Paliwem Jądrowym i Wytwarzania Paliwa Jądrowego w Isfahanie jest częścią należącego do AEOI przedsiębiorstwa Nuclear Fuel Production and Procurement Company, które jest zaangażowane w działania związane ze wzbogacaniem uranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(31) Javad Rahiqi: Pełniona funkcja: szef Esfahan Nuclear Technology Centre (Centrum Technologii Jądrowej w Isfahanie) Irańskiej Organizacji Energii Atomowej (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI) (inne informacje: data urodzenia: 24.4.1954; miejsce urodzenia: Marshad).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010 (UE: 24.4.2007).

(32) Abbas Rashidi. Inne informacje: zaangażowany w prace związane ze wzbogacaniem uranu w Natanz.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(33) Morteza Rezaie. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: zastępca dowódcy IRGC. Data urodzenia: 1956. Alias: Mortaza Rezaie; Mortaza Rezai; Morteza Rezai.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(34) Morteza Safari. Tytuł: kontradmirał. Pełniona funkcja: dowódca marynarki wojennej IRGC. Alias: Mortaza Safari; Morteza Saferi; Murtaza Saferi; Murtaza Safari.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(35) Yahya Rahim Safavi. Tytuł: generał dywizji. Pełniona funkcja: dowódca, IRGC (Pasdaran). Data urodzenia: 1952. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Yahya Raheem Safavi.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(36) Seyed Jaber Safdari. Inne informacje: kierownik zakładu wzbogacania uranu w Natanz.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(37) Hosein Salimi. Tytuł: generał. Pełniona funkcja: dowódca sił powietrznych, IRGC (Pasdaran). Inne informacje: osoba zaangażowana w irański program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006

(38) Qasem Soleimani. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił Qods. Data urodzenia: 11.3.1957. Miejsce urodzenia: Kom, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani. Nr paszportu: 008827, wydany w Iranie. Inne informacje: awansowany do rangi generała dywizji, zachowuje stanowisko dowódcy sił Qods.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(39) Ghasem Soleymani. Inne informacje: dyrektor ds. wydobycia uranu w kopalni uranu w miejscowości Saghand.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(40) Mohammad Reza Zahedi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił lądowych IRGC. Data urodzenia: 1944. Miejsce urodzenia: Isfahan, Iran (Islamska Republika Iranu). Alias: Mohammad Reza Zahidi; Mohammad Raza Zahedi.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(41) Mohammad Baqer Zolqadr. Pełniona funkcja: generał, oficer IRGC, zastępca ministra spraw wewnętrznych ds. zagadnień związanych z bezpieczeństwem. Alias: Mohammad Bakr Zolqadr; Mohammad Bakr Zolkadr; Mohammad Baqer Zolqadir; Mohammad Baqer Zolqader.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(42) Azim Aghajani. Pełniona funkcja: członek IRGC Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1747 (2007). Alias: Azim Adhajani; Azim Agha-Jani. Obywatelstwo: irańskie (Islamska Republika Iranu). Nr paszportu: a) 6620505, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu) b) 9003213, wydany w Iranie (Islamska Republika Iranu). Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji nr 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i powiązanych materiałów z Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 18.4.2012.

(43) Ali Akbar Tabatabaei. Pełniona funkcja: członek IRGC Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1747 (2007). Data urodzenia: 1967. Alias: a) Sayed Akbar Tahmaesebi; Syed Akber Tahmaesebi b) Ali Akber Tabatabaei; Ali Akber Tahmaesebi; Ali Akbar Tahmaesebi. Obywatelstwo: irańskie (Islamska Republika Iranu). Nr paszportu: a) 9003213, wydany w Iranie / brak danych b) 6620505, wydany w Iranie / brak danych. Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji nr 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i powiązanych materiałów z Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 18.4.2012.";

2) pod nagłówkiem „A. Osoby i podmioty zaangażowane w działania jądrowe lub związane z rakietami balistycznymi" w sekcji „Podmioty" dodaje się następującą tabelę i następujące wpisy:

„(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (inna nazwa: BK Co.). Inne informacje: zaangażowane w wytwarzanie elementów wirówek.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(2) Amin Industrial Complex (Kompleks Przemysłowy Amin). Amin Industrial Complex poszukiwało czujników temperatury, które mogą być stosowane w badaniach jądrowych i jądrowych zakładach operacyjnych/produkcyjnych. Amin Industrial Complex jest własnością Organizacji Przemysłu Obronnego (Defense Industries Organization – DIO) – która została umieszczona w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006) – lub jest przez nią kontrolowane, lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran

Inne nazwy: Amin Industrial Compound i Amin Industrial Company.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(3) Ammunition and Metallurgy Industries Group – AMIG (Grupa Przemysłowa ds. Amunicji i Metalurgii) Inna nazwa: Ammunition Industries Group. Inne informacje: a) AMIG sprawuje kontrolę nad 7th of Tir – przedsiębiorstwem, które zostało umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006) ze względu na rolę, jaką pełni w irańskim programie produkcji wirówek. AMIG jest z kolei własnością DIO – organizacji, która została umieszczona w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006) – i jest przez nią kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(4) Armament Industries Group (Grupa Przemysłowa ds. Uzbrojenia). Armament Industries Group (AIG) wytwarza i serwisuje różne rodzaje broni strzeleckiej i lekkiej, w tym karabiny dużego i średniego kalibru, oraz zajmuje się związanymi z nimi technologiami. AIG zamawia większość produktów za pośrednictwem przedsiębiorstwa Hadid Industries Complex.

Lokalizacja: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 9.6.2010).

(5) Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI (Irańska Organizacja Energii Atomowej). Inne informacje: zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(6) Bank Sepah i Bank Sepah International. Inne informacje: Bank Sepah zapewnia wsparcie Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO) i podmiotom jej podległym, w tym Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) i Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Inne informacje: a) jednostka zależna Saccal System companies, b) spółka ta usiłowała nabyć towary wrażliwe dla jednego z podmiotów umieszczonych w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(8) Cruise Missile Industry Group. Inna nazwa: Naval Defense Missile Industry Group. Inne informacje: wytwarzanie i rozwój pocisków samosterujących; odpowiedzialna za okrętowe pociski rakietowe, w tym za pociski samosterujące.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(9) Defence Industries Organisation – DIO (Organizacja Przemysłu Obronnego). Inne informacje: podmiot nadrzędny kontrolowany przez MODAFL; niektóre podmioty podlegające DIO były zaangażowane w program produkcji elementów do wirówek i w program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(10) Defense Technology and Science Research Center – DTSRC (Centrum Badawcze ds. Nauki i Technologii Obronnej). DTSRC jest własnością irańskiego Ministerstwa Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL) – nadzorującego irańskie badania i rozwój, produkcję, obsługę techniczną, eksport i zaopatrzenie w zakresie obrony – lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu.

Lokalizacja: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 9.6.2010).

(11) Doostan International Company. Doostan International Company (DICO) dostarcza części potrzebne do irańskiego programu dotyczącego pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(12) Electro Sanam Company (inne nazwy: a) E. S. Co., b) E. X. Co.). Inne informacje: przedsiębiorstwo będąca przykrywką dla AIO, zaangażowane w program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(13) Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre – NFRPC (Centrum Badań nad Paliwem Jądrowym i Wytwarzania Paliwa Jądrowego w Isfahanie) oraz Esfahan Nuclear Technology Centre – ENTC (Centrum Technologii Jądrowej w Isfahanie). Inne informacje: stanowią one część Nuclear Fuel Production and Procurement Company (przedsiębiorstwa produkującego i pozyskującego paliwo jądrowe) wchodzącej w skład Organizacji Energii Jądrowej w Iranie (AEOI).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(14) Ettehad Technical Group (Grupa Techniczna Ettehad). Inne informacje: przedsiębiorstwo będąca przykrywką dla AIO, zaangażowane w program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(15) Fajr Industrial Group (Grupa Przemysłowa Fajr). Inne informacje: a) znana wcześniej jako Instrumentation Factory Plant, b) podmiot podlegający AIO, c) zaangażowana w irański program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(16) Farasakht Industries. Farasakht Industries jest własnością Iran Aircraft Manufacturing Company – lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu – które z kolei jest własnością MODAFL lub jest przez nie kontrolowane.

Lokalizacja: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(17) Farayand Technique. Inne informacje: a) zaangażowane w irański program jądrowy (program produkcji wirówek), b) wskazywane w sprawozdaniach MAEA.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(18) First East Export Bank, P.L.C. First East Export Bank, PLC jest własnością Bank Mellat lub jest przez niego kontrolowane lub działa w jego imieniu. W ostatnich siedmiu latach Bank Mellat uczestniczył w wartych setki milionów dolarów transakcjach irańskich podmiotów zajmujących się działaniami jądrowymi, balistycznymi i obronnymi.

Lokalizacja: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Numer w rejestrze gospodarczym: LL06889 (Malezja).

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (inna nazwa: Instrumentation Factories Plant). Inne informacje: wykorzystywana przez AIO w niektórych próbach zakupów.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(20) Jabber Ibn Hayan. Inne informacje: laboratorium AEOI zaangażowane w działania dotyczące cyklu paliwowego.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008 (UE: 24.4.2007).

(21) Joza Industrial Co. Inne informacje: przedsiębiorstwo będąca przykrywką dla AIO, zaangażowane w program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(22) Kala-Electric. Inna nazwa: Kalaye Electric. Inne informacje: dostawca dla PFEP – Natanz.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(23) Karaj Nuclear Research Centre (Centrum Badań Jądrowych w Karadżu). Inne informacje: część działu badawczego AEOI.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(24) Kaveh Cutting Tools Company. Kaveh Cutting Tools Company jest własnością DIO lub jest przez nią kontrolowane lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(25) Kavoshyar Company. Inne informacje: jednostka zależna AEOI.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Inne informacje: a) jednostka zależna Ammunition Industries Group (AMIG), przedsiębiorstwa zależnego od DIO, b) zaangażowana w produkcję elementów wirówek.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(27) M. Babaie Industries. M. Babaie Industries podlega Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (oficjalnie Air Defense Missile Industries Group) należącej do irańskiej Organizacji Przemysłu Lotniczego (AIO). AIO kontroluje przedsiębiorstwa zajmujące się pociskami balistycznymi: Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) i Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), które zostały umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006).

Lokalizacja: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(28) Malek Ashtar University (Politechnika im. Maleka Asztara). Podmiot podlegający DTRSC w ramach MODAFL. Obejmuje to również grupy badawcze, które podlegały wcześniej Centrum Badań ds. Fizyki (Physics Research Center – PHRC). Inspektorzy MAEA nie dostali pozwolenia na rozmowy z personelem ani na przejrzenie dokumentów pod kontrolą tej organizacji, co miało rozstrzygnąć sporne kwestie dotyczące ewentualnego wojskowego wymiaru irańskiego programu jądrowego.

Lokalizacja: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.6.2008 (ONZ: 9.6.2010).

(29) Mesbah Energy Company. Inne informacje: a) dostawca dla reaktora doświadczalnego A40 w Araku, b) zaangażowane w irański program jądrowy.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(30) Ministerstwo Obrony – Logistyka Eksportu (Ministry of Defense Logistics Export). Ministerstwo Obrony – Logistyka Eksportu (MODLEX) sprzedaje broń produkcji irańskiej odbiorcom na całym świecie z naruszeniem postanowień rezolucji nr 1747 (2007), zakazującej Iranowi sprzedawania broni lub powiązanych materiałów.

Lokalizacja: PO Box 16315-189, Tehran, Iran; located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.6.2008 (ONZ: 9.6.2010).

(31) Mizan Machinery Manufacturing. Mizan Machinery Manufacturing (3M) jest własnością SHIG lub jest kontrolowane przez tę grupę lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran

Inna nazwa: 3MG

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.6.2008 (ONZ: 9.6.2010).

(32) Modern Industries Technique Company. Modern Industries Technique Company (MITEC) jest odpowiedzialne za projektowanie i budowę reaktora ciężkowodnego IR-40 w Araku. MITEC był główną firmą w procesie zaopatrzenia podczas budowy reaktora ciężkowodnego IR-40.

Lokalizacja: Arak, Iran

Inne nazwy: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(33) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine. NFRPC (Centrum Badań Jądrowych do Zastosowań Rolniczych i Medycznych). Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) jest dużym centrum badawczym w ramach Irańskiej Organizacji Energii Atomowej (AEOI), która została umieszczona w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006). NFRPC jest centrum AEOI ds. rozwoju paliwa jądrowego i jest zaangażowane w działania związane ze wzbogacaniem uranu.

Lokalizacja: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran

Inne nazwy: Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine; Karaji Agricultural and Medical Research Center

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(34) Niru Battery Manufacturing Company. Inne informacje: a) jednostka zależna DIO, b) do jej zadań należy produkcja jednostek zasilających na potrzeby irańskiego wojska, w tym systemów rakietowych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(35) Novin Energy Company (inna nazwa: Pars Novin). Inne informacje: działa w ramach AEOI.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(36) Parchin Chemical Industries. Inne informacje: oddział DIO, który wytwarza amunicję, materiały wybuchowe, jak również stałe paliwo napędowe dla rakiet i pocisków rakietowych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(37) Pars Aviation Services Company. Inne informacje: zajmuje się konserwacją różnych statków powietrznych, w tym MI-171, używanych przez siły powietrzne IRGC.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(38) Pars Trash Company. Inne informacje: a) zaangażowane w irański program jądrowy (program produkcji wirówek), b) wskazywane w sprawozdaniach MAEA.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(39) Pejman Industrial Services Corporation. Pejman Industrial Services Corporation jest własnością SBIG lub jest kontrolowane przez tę grupę lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Inne informacje: uczestniczyło w budowie zakładu konwersji uranu w Isfahanie.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(41) Qods Aeronautics Industries. Inne informacje: zajmuje się wytwarzaniem bezzałogowych statków powietrznych, spadochronów, paralotni, paramotorów itd. IRGC chwaliła się, że stosuje te produkty jako część swojej doktryny dotyczącej asymetrycznego prowadzenia działań wojennych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(42) Sabalan Company. Pod nazwą Sabalan Company skrywa się SHIG.

Lokalizacja: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(43) Sanam Industrial Group. Inne informacje: podlega AIO, nabywał w imieniu AIO sprzęt do celów programu dotyczącego pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Inne informacje: przedsiębiorstwo będąca przykrywką dla AIO, zaangażowane w program dotyczący pocisków balistycznych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 3.3.2008.

(45) 7th of Tir. Inne informacje: podlega DIO, powszechnie uznaje się, że jest bezpośrednio zaangażowane w irański program jądrowy.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). Pod nazwą SAPICO skrywa się SHIG.

Lokalizacja: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Inne informacje: Podmiot podlegający AIO.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Inne informacje: Podmiot podlegający AIO.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 23.12.2006.

(49) Shahid Karrazi Industries. Shahid Karrazi Industries jest własnością SBIG lub jest kontrolowane przez tę grupę lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: Teheran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(50) Shahid Satarri Industries. Shahid Sattari Industries jest własnością SBIG lub jest kontrolowane przez tę grupę lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: południowo-wschodni Teheran, Iran

Inna nazwa: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries. Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) jest własnością DIO lub jest przez nią kontrolowane lub działa w jej imieniu.

Lokalizacja: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; Babaei Highway – Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(52) Sho'a' Aviation. Inne informacje: wytwarza ultralekkie statki powietrzne; IRGC twierdzi, że stosuje je jako część swojej doktryny dotyczącej asymetrycznego prowadzenia działań wojennych.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(53) Special Industries Group. Special Industries Group (SIG) podlega DIO.

Lokalizacja: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.7.2007 (ONZ: 9.6.2010).

(54) TAMAS Company. Inne informacje: a) zaangażowane w działania związane ze wzbogacaniem uranu, b) TAMAS jest podmiotem nadrzędnym w stosunku do czterech jednostek zależnych, w tym jednostki zajmującej się ekstrakcją uranu w celu koncentracji oraz innej jednostki odpowiedzialnej za przetwarzanie uranu, jego wzbogacanie i odpady.

Data umieszczenia w wykazie UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(55) Tiz Pars. Pod nazwą Tiz Pars skrywa się SHIG. Między kwietniem i lipcem 2007 r. Tiz Pars, w imieniu SHIG, usiłowało nabyć laserową maszynę do spawania i cięcia, pracującą w pięciu płaszczyznach, co byłoby istotnym wkładem w irański program dotyczący pocisków balistycznych.

Lokalizacja: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(56) Ya Mahdi Industries Group. Inne informacje: podlega AIO, która jest zaangażowana w zakup sprzętu rakietowego na rynku światowym.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 24.3.2007.

(57) Yazd Metallurgy Industries. Yazd Metallurgy Industries (YMI) podlega DIO.

Lokalizacja: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.

Inne nazwy: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(58) Behineh Trading Co.

Inne informacje: Irańskie przedsiębiorstwo, które odegrało kluczową rolę w nielegalnym dostarczaniu przez Iran broni do Afryki Zachodniej i działało w imieniu IRGC Qods Force, dowodzonych przez generała dywizji Qasema Soleimaniego umieszczonego w wykazie przez Radę Bezpieczeństwa ONZ na mocy rezolucji nr 1747 (2007) jako nadawca przesyłek z bronią.

Inne informacje: Lokalizacja: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Nr tel. +98 919 538 2305. Strona internetowa: http://www.behinehco.ir

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 18 kwietnia 2012

(59) Yas Air. Yas Air to nowa nazwa Pars Air, przedsiębiorstwa należącego do Pars Aviation Services Company, które z kolei zostało umieszczone w wykazie przez Radę Bezpieczeństwa ONZ na mocy rezolucji nr 1747 (2007). Yas Air wspomagało Pars Aviation Services Company, podmiot umieszczony w wykazie ONZ, w działaniach stanowiących naruszenie pkt 5 rezolucji nr 1747 (2007).

Lokalizacja: Mehrabad International Airport, Next to Terminal No. 6, Tehran, Iran.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 10.12.2012.

(60) SAD Import Export Company. Sad Export Import Company wspomagało Parchin Chemical Industries i 7th of Tir Industries, podmiot umieszczony w wykazie ONZ, w działaniach stanowiących naruszenie pkt 5 rezolucji nr 1747 (2007).

Lokalizacja: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran. (2) P.O. Box 1584864813.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 10.12.2012.";

3) pod nagłówkiem „B. Podmioty będące własnością Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej, kontrolowane przez niego lub działające w jego imieniu" dodaje się następującą tabelę i następujące wpisy w brzmieniu:

„(1) Fater (lub Faater) Institute: jednostka zależna Khatam al-Anbiya (KAA). Fater współpracowało z zagranicznymi dostawcami – prawdopodobnie w imieniu spółek KAA – nad projektami IRGC w Iranie.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(3) Ghorb Karbala: Ghorb Karbala jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(4) Ghorb Nooh: Ghorb Nooh jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(5) Hara Company. Hara Company jest własnością Ghorb Nooh lub jest przez nie kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute. Imensazan Consultant Engineers Institute jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) to przedsiębiorstwo będące własnością IRGC, zaangażowane w projekty budowlane – cywilne i wojskowe – na dużą skalę oraz w inne działania techniczne. Wykonuje dużą część prac z zakresu projektów Passive Defense Organization. W szczególności jednostki zależne KAA były mocno zaangażowane w budowę zakładów wzbogacania uranu w Kom/Fordo.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(8) Makin: Makin jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu; jest jednostką zależną KAA.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(9) Omran Sahel Omran Sahel jest własnością Ghorb Nooh lub jest przez nie kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(10) Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(11) Rah Sahel: Rah Sahel jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(12) Rahab Engineering Institute: Rahab jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu; jest jednostką zależną KAA.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(13) Sahel Consultant Engineers. Sahel Consultant Engineers jest własnością Ghorb Nooh lub jest przez nie kontrolowane.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(14) Sepanir: Sepanir jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(15) Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu.

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.";

4) pod nagłówkiem „C. Podmioty będące własnością linii żeglugowych Islamskiej Republiki Iranu (IRISL)" dodaje się następującą tabelę i następujące wpisy:

„(1) Irano Hind Shipping Company: lokalizacja: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(2) IRISL Benelux NV: lokalizacja: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; numer VAT BE480224531 (Belgia)

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.

(3) South Shipping Line Iran (SSL): lokalizacja: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran

Data umieszczenia w wykazie ONZ: 9.6.2010.".